

Algemene Voorwaarden / Terms & Conditions

B&B Cortijo Valverde

1. Algemeen / General

NL

Deze algemene voorwaarden zijn van toepassing op alle reserveringen, verblijven, diensten en overeenkomsten met B&B Cortijo Valverde.

Door het maken van een reservering verklaart de gast akkoord te gaan met deze algemene voorwaarden.

De accommodatie wordt geëxploiteerd door VALVERDE OPERATIONS, S.L..

B&B Cortijo Valverde behoudt zich het recht voor deze voorwaarden op ieder moment te wijzigen. Op reeds bevestigde reserveringen blijven de voorwaarden van toepassing die golden op het moment van boeken.

EN

These terms and conditions apply to all reservations, stays, services, and agreements with B&B Cortijo Valverde.

By making a reservation, the guest agrees to these terms and conditions.

The accommodation is operated by VALVERDE OPERATIONS, S.L..

B&B Cortijo Valverde reserves the right to amend these terms at any time. The terms applicable at the time of booking shall remain valid for confirmed reservations.

2. Accommodatieconcept / Accommodation Concept

NL

B&B Cortijo Valverde is een boutique adults-focused accommodatie gericht op rust, ontspanning en kleinschalige luxe.

De accommodatie verwelkomt uitsluitend gasten vanaf 12 jaar.

Huisdieren zijn niet toegestaan.

Groepsreserveringen, retreats, evenementen en speciale bijeenkomsten zijn uitsluitend toegestaan na voorafgaande schriftelijke toestemming van de accommodatie.

Feesten, luidruchtige bijeenkomsten en overmatige overlast zijn strikt verboden.

EN

B&B Cortijo Valverde is an adults-focused boutique accommodation centered around tranquility, relaxation, and small-scale luxury.

The accommodation welcomes guests aged 12 years and older only.

Pets are not permitted.

Group bookings, retreats, events, and special gatherings are only allowed with prior written approval from the accommodation.

Parties, loud gatherings, and excessive disturbance are strictly prohibited.

3. Prijzen en Belastingen / Prices and Taxes

NL

Alle prijzen zijn vermeld in euro's en inclusief btw, tenzij anders aangegeven.

Prijzen kunnen op ieder moment worden gewijzigd. Reeds bevestigde reserveringen blijven ongewijzigd.

Toeristenbelastingen of lokale heffingen die door de overheid worden ingevoerd of gewijzigd kunnen aanvullend in rekening worden gebracht indien wettelijk verplicht.

EN

All prices are stated in euros and include VAT unless otherwise specified.

Prices may be changed at any time. Confirmed reservations will not be affected.

Tourist taxes or local government charges introduced or amended by authorities may be charged additionally where legally required.

4. Betaling / Payment

NL

Bij het maken van een reservering is een aanbetaling van 50% van het totale reserveringsbedrag vereist.

Het resterende bedrag dient uiterlijk 14 dagen voor aankomst volledig te zijn voldaan.

Bij reserveringen binnen 14 dagen voor aankomst dient het volledige bedrag direct te worden betaald.

Bij uitblijven van tijdige betaling behoudt B&B Cortijo Valverde zich het recht voor de reservering te annuleren zonder restitutie van reeds betaalde bedragen.

Door betaling van de reservering verklaart de gast akkoord te gaan met deze algemene voorwaarden en afstand te doen van ongegronde chargebackprocedures of betalingsgeschillen.

EN

A deposit of 50% of the total reservation amount is required at the time of booking.

The remaining balance must be paid in full no later than 14 days before arrival.

For reservations made within 14 days prior to arrival, full payment is required immediately.

Failure to make timely payment may result in cancellation of the reservation without refund of amounts already paid.

By making payment, the guest confirms acceptance of these terms and waives unjustified chargebacks or payment disputes.

5. Annuleringsvoorwaarden / Cancellation Policy

NL

Annuleringen dienen schriftelijk via e-mail te worden doorgegeven.

De annuleringskosten worden berekend over het totale reserveringsbedrag:

- Tot 30 dagen voor aankomst: gratis annulering
- 29 tot 14 dagen voor aankomst: 50%
- 13 tot 7 dagen voor aankomst: 75%
- 6 dagen of minder voor aankomst of bij no-show: 100%

Bij vroegtijdig vertrek vindt geen restitutie plaats.

Wij adviseren gasten een reis- en annuleringsverzekering af te sluiten.

EN

Cancellations must be submitted in writing via email.

Cancellation charges are calculated based on the total reservation amount:

- Up to 30 days before arrival: free cancellation
- 29 to 14 days before arrival: 50%
- 13 to 7 days before arrival: 75%
- 6 days or fewer before arrival or in case of no-show: 100%

No refunds will be provided for early departures.

Guests are strongly advised to obtain travel and cancellation insurance.

6. Check-in en Check-out / Check-in and Check-out

NL

Check-in is mogelijk tussen 15:00 en 21:00 uur.

Check-out dient uiterlijk om 11:00 uur plaats te vinden.

Late check-out is uitsluitend mogelijk na voorafgaande toestemming en kan extra kosten met zich meebrengen.

Conform Spaanse wetgeving zijn gasten verplicht bij aankomst een geldig identiteitsbewijs of paspoort te tonen ten behoeve van registratie bij de autoriteiten.

EN

Check-in is available between 15:00 and 21:00.

Check-out must take place no later than 11:00.

Late check-out is only possible upon prior approval and may incur additional charges.

In accordance with Spanish law, guests are required to present a valid identification document or passport upon arrival for registration purposes.

7. Huisregels en Gedrag / House Rules and Conduct

NL

Stilte uren gelden tussen 23:00 en 08:00 uur.

Niet-geregistreerde bezoekers zijn uitsluitend toegestaan na voorafgaande toestemming van de accommodatie.

B&B Cortijo Valverde behoudt zich het recht voor gasten de toegang tot de accommodatie te weigeren of het verblijf direct te beëindigen zonder restitutie in geval van overlast, agressief gedrag, overtreding van huisregels, illegale activiteiten, drugsgebruik, excessief alcoholgebruik, verstoring van de rust, schade aan eigendommen of veiligheidsrisico's.

EN

Quiet hours apply between 23:00 and 08:00.

Non-registered visitors are only permitted with prior approval from the accommodation.

B&B Cortijo Valverde reserves the right to deny access or immediately terminate a guest's stay without refund in cases of nuisance, aggressive behavior, violation of house rules, illegal activities, drug use, excessive alcohol consumption, disturbance, property damage, or safety risks.

8. Roken en Drugsbeleid / Smoking and Drug Policy

NL

Alle binnenruimtes zijn volledig rookvrij.

Roken is uitsluitend toegestaan op de aangewezen vlonder/rookruimte.

Het gebruik van sigaretten, sigaren, vapes en e-sigaretten binnen de accommodatie is verboden.

Het gebruik, bezit of verhandelen van illegale drugs, waaronder cannabis, is verboden op het volledige terrein van de accommodatie.

Bij overtreding van het rook- of drugsbeleid geldt een minimale schadevergoeding van €250.

EN

All indoor areas are strictly non-smoking.

Smoking is only permitted in the designated outdoor smoking area/deck.

The use of cigarettes, cigars, vapes, and e-cigarettes inside the accommodation is prohibited.

The use, possession, or distribution of illegal drugs, including cannabis, is prohibited anywhere on the property.

Violation of the smoking or drug policy will result in a minimum damage charge of €250.

9. Zwembad / Swimming Pool

NL

Gebruik van het zwembad geschiedt volledig op eigen risico.

Er is geen toezicht of lifeguard aanwezig.

Alcoholgebruik in en rondom het zwembad geschiedt volledig onder verantwoordelijkheid van de gast.

Het gebruik van glaswerk in of rondom het zwembad is strikt verboden.

In geval van breuk van glas in of nabij het zwembad behoudt B&B Cortijo Valverde zich het recht voor alle hieruit voortvloeiende kosten volledig in rekening te brengen, waaronder leegpompen, reiniging, inspectie, herstelwerkzaamheden, veiligheidsmaatregelen en gederfde inkomsten.

De minimale schadevergoeding hiervoor bedraagt €3.500.

EN

Use of the swimming pool is entirely at the guest's own risk.

There is no lifeguard or supervision present.

Alcohol consumption in and around the pool is entirely the responsibility of the guest.

Glassware is strictly prohibited in or around the swimming pool area.

In the event of broken glass in or near the pool, B&B Cortijo Valverde reserves the right to charge all resulting costs, including draining, cleaning, inspection, repairs, safety measures, and loss of income.

The minimum compensation charge for such incidents is €3,500.

10. Diners en Allergieën / Dinners and Allergies

NL

Gasten dienen allergieën, voedselintoleranties of dieetwensen voorafgaand aan het diner schriftelijk door te geven.

Ondanks zorgvuldigheid kan kruisbesmetting niet volledig worden uitgesloten.

Consumptie van maaltijden en alcohol geschiedt volledig op eigen risico van de gast.

EN

Guests must communicate allergies, intolerances, or dietary requirements in writing prior to dinner service.

Despite careful preparation, cross-contamination cannot be fully excluded.

Consumption of meals and alcohol is entirely at the guest's own risk.

11. Parkeren / Parking

NL

Parkeren en het gebruik van het terrein geschiedt volledig op eigen risico.

B&B Cortijo Valverde is niet aansprakelijk voor schade aan voertuigen, diefstal, vandalisme of verlies van eigendommen uit voertuigen.

EN

Parking and use of the premises are entirely at the guest's own risk.

B&B Cortijo Valverde is not liable for damage to vehicles, theft, vandalism, or loss of belongings from vehicles.

12. Aansprakelijkheid / Liability

NL

B&B Cortijo Valverde is niet aansprakelijk voor:

- verlies, diefstal of schade aan persoonlijke eigendommen;
- ongevallen, letsel of ziekte tijdens het verblijf;
- internetstoringen;
- stroomuitval;
- waterstoringen;
- extreme weersomstandigheden;
- insecten of natuuumstandigheden;
- overmachtssituaties buiten redelijke controle.

De totale aansprakelijkheid van B&B Cortijo Valverde is te allen tijde beperkt tot het door de gast betaalde reserveringsbedrag, tenzij sprake is van opzet of grove nalatigheid.

EN

B&B Cortijo Valverde is not liable for:

- loss, theft, or damage to personal belongings;
- accidents, injuries, or illness during the stay;
- internet disruptions;
- power outages;
- water supply interruptions;
- extreme weather conditions;
- insects or natural environmental conditions;
- force majeure situations beyond reasonable control.

The total liability of B&B Cortijo Valverde shall at all times be limited to the amount paid by the guest for the reservation, except in cases of intentional misconduct or gross negligence.

13. Cameratoezicht en Privacy / CCTV and Privacy

NL

Op delen van het terrein is cameratoezicht aanwezig voor beveiligingsdoeleinden.

Door het betreden van het terrein stemt de gast in met redelijk cameratoezicht in openbare of gemeenschappelijke ruimtes.

Persoonsgegevens worden vertrouwelijk behandeld conform de AVG/GDPR.

EN

CCTV surveillance is present in certain areas of the property for security purposes.

By entering the premises, guests consent to reasonable CCTV monitoring in public or shared areas.

Personal data is handled confidentially in accordance with GDPR regulations.

14. Overmacht / Force Majeure

NL

In geval van overmacht, waaronder natuurrampen, bosbranden, extreme hitte, pandemieën, stakingen, overheidsmaatregelen, watertekorten, stroomuitval of veiligheidsrisico's, behoudt B&B Cortijo Valverde zich het recht voor reserveringen te annuleren, wijzigen of verplaatsen zonder aansprakelijkheid.

EN

In cases of force majeure, including natural disasters, wildfires, extreme heat, pandemics, strikes, government measures, water shortages, power outages, or safety risks, B&B Cortijo Valverde reserves the right to cancel, modify, or reschedule reservations without liability.

15. Toepasselijk Recht / Governing Law

NL

Op alle overeenkomsten en reserveringen is uitsluitend Spaans recht van toepassing.

Geschillen worden uitsluitend behandeld door de bevoegde rechtbank in Málaga, Spanje.

EN

All agreements and reservations are exclusively governed by Spanish law.

Any disputes shall be exclusively handled by the competent court in Málaga, Spain.